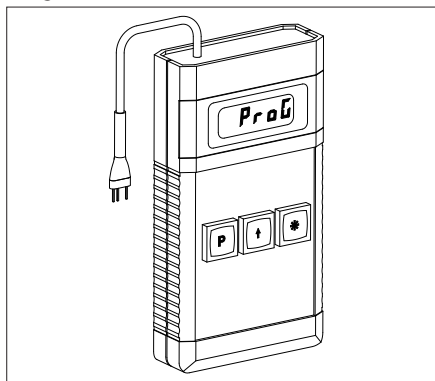


# PTM

Programmier Tool für MA508


**DEUTSCH**

## 1. Gewährleistungshinweise

- Lesen Sie vor der Montage und der Inbetriebnahme dieses Dokument sorgfältig durch. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Betriebssicherheit alle Warnungen und Hinweise.
- Ihr Produkt hat unser Werk in geprüfem und betriebsbereitem Zustand verlassen. Für den Betrieb gelten die angegebenen Spezifikationen und die Angaben auf dem Typenschild als Bedingung.
- Garantieansprüche gelten nur für Produkte der Firma SIKO GmbH. Bei dem Einsatz in Verbindung mit Fremdprodukten besteht für das Gesamtsystem kein Garantieanspruch.
- Reparaturen dürfen nur im Werk vorgenommen werden. Für weitere Fragen steht Ihnen die Firma SIKO GmbH gerne zur Verfügung.

## 2. Identifikation

Das Typenschild oder die Lieferpapiere zeigen den Gerätetyp.

## 3. Mechanische Montage

Die Montage darf nur gemäß der angegebenen IP-Schutzart vorgenommen werden. Das System muss ggf. zusätzlich gegen schädliche Umwelteinflüsse, wie z.B. Spritzwasser, Staub, Schläge, Temperatur geschützt werden.

## 4. Elektrischer Anschluss

### Hinweise zur Störsicherheit

Alle Anschlüsse sind gegen äußere Störeinflüsse geschützt. **Der Einsatzort ist aber so zu wählen, dass induktive oder kapazitive Störungen nicht auf das Gerät oder dessen Programmierleitung einwirken können!** Durch geeignete Kabelführung und Verdrahtung können Störeinflüsse (z.B. von Schaltnetzteilen, Motoren, getakteten Reglern oder Schützen) vermindert werden.

### Spannungsversorgung

Die Spannungsversorgung erfolgt über eine Batterie in einem integrierten Batteriefach.

**UB = 9V**

### Anschlussbelegung

Pin	Signal
1	CLK
2	DATA
4	GND

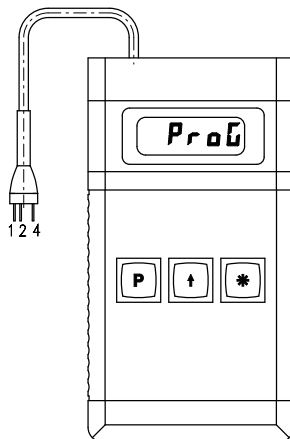


Abb. 1: Anschluss

### Batterietypen

Eine Batterie ist Bestandteil der Lieferung. Folgender Standardtyp kann eingesetzt werden:

**1 x 9V Block (PP3)**

### Batteriewechsel

Sobald die Batteriespannung unter ca. 6V abfällt, wird beim Einschalten des Gerätes bzw. beim Verlassen des PCon – Menüs automatisch für 2sec. die Meldung "**batt**" angezeigt.

Zum Einsetzen bzw. Wechseln der Batterie ist das Batteriefach an der Rückseite zu öffnen.

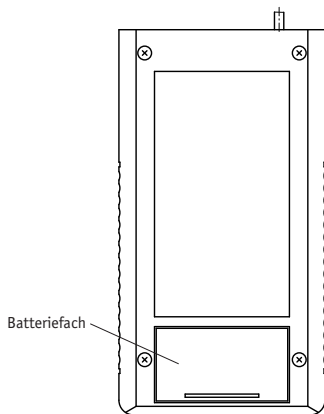


Abb. 2: Batteriewechsel

## 5. Inbetriebnahme

Bei eingelegerter Batterie, wird das Gerät durch Betätigen der Taste **[P]** eingeschaltet. Nachdem der Hardware- und Softwarestand für ca. 2sec. angezeigt wurde, befindet man sich in der Betriebsart **"ProG"** (Programmieren). Sobald nach ~1min keine Taste mehr betätigt wurde, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

## 6. Programmierung der MA508

Nachdem die Betriebsart **"PCon"** mit der Taste **[P]** ausgewählt wurde, muss diese mit **[\*]** bestätigt werden.

Die Parameter können der Reihe nach mit **[P]** aufgerufen werden. Die Änderung eines Parameters wird mit der Taste **[f]** vorgenommen. Jede Änderung muss mit der Taste **[\*]** bestätigt werden, damit sie nichtflüchtig gespeichert wird.

**Folgende Parameter können in der Betriebsart "PCon" geändert werden:**

1. *Parameter: LC-Display-Mode*  
Anzeige: "Lc.\_ \_"
2. *Parameter: Auflösung*  
Anzeige: "IP.\_ \_"
3. *Parameter: Position des Dezimalpunktes*  
Anzeige: "dP.\_ \_"
4. *Parameter: Zählrichtung*  
Anzeige: "Zr.\_ \_"
5. *Parameter: Reset Delay*  
Anzeige: "rd.\_ \_"

Die Betriebsart **"PCon"** wird im Anschluss an den letzten Parameter mit Druck auf die Taste **[P]** verlassen oder sobald nach ~60sec. keine Taste mehr

betätigt wurde.

Das Gerät befindet sich dann wieder in der Betriebsart **"ProG"**. Die eingestellte Parameter können jetzt mit der Taste **[\*]** an die Messanzeige gesendet werden.

## 7. Service-Konfiguration

Nachdem die Betriebsart **"SCon"** mit der Taste **[P]** ausgewählt wurde, muss diese mit **[\*]** bestätigt werden.

Die wählbaren Servicearten können der Reihe nach mit **[P]** aufgerufen werden. Die Änderung eines Parameters wird mit der Taste **[f]** vorgenommen.

**Folgende Parameter können in der Betriebsart "SCon" geändert werden:**

1. *Parameter: Abgleich Mode*  
Anzeige: "Abgl"

Anzeige	Beschreibung
"On"	Für den werksmäßigen Sensorabgleich. <i>Nur für SIKO Personal!</i>
"off"	MA508 arbeitet in der normalen Betriebsart.

2. *Parameter: LCD-Test Mode*  
Anzeige: "test"

Anzeige	Beschreibung
"On"	Sämtliche LCD-Segmente der MA508 werden aktiviert.
"off"	MA508 zeigt Positionswert.

Erst mit Betätigung der Taste **[\*]** wird ein Datenstring an die MA508 gesendet, wodurch diese in den entsprechenden Servicemode wechselt.

**Folgende Parameter können in der Betriebsart "SCon" ausgegeben werden:**

1. *Parameter: interne Batteriespannung*  
Anzeige: "x.x U"

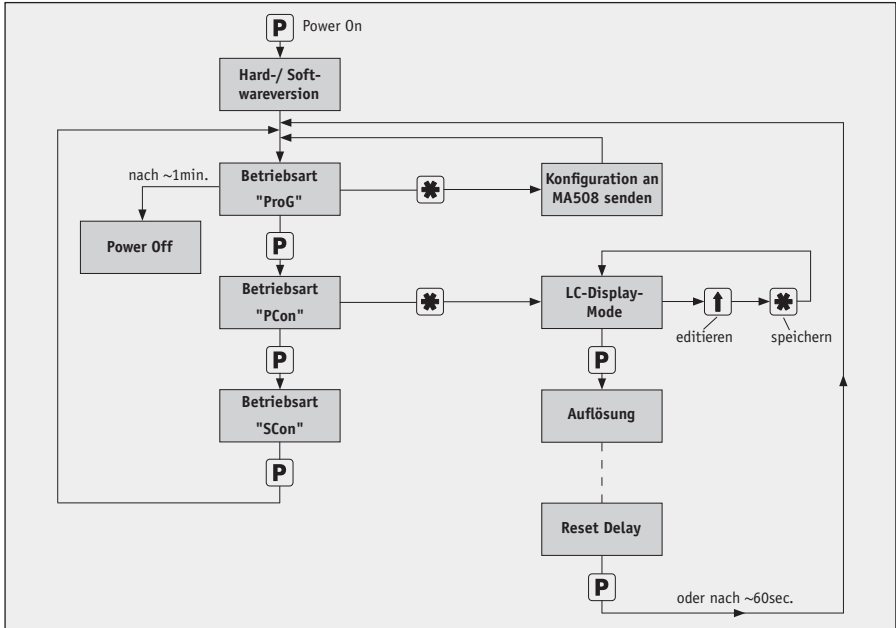
Die Spannung der internen 9V-Batterie kann hier angezeigt werden. Sie muss im Auslieferungszustand mind. 9.0V betragen. Sobald die Batteriespannung unter ca. 6V abfällt, wird beim Einschalten des Gerät's bzw. beim Verlassen des PCon – Menüs automatisch für 2sec. die Meldung **"batt"** angezeigt (Batteriewechsel siehe Kap. 4).

Sollte die Batteriespannung unter 5V sinken, ist die ordentliche Funktion des Gerätes nicht mehr gewährleistet.



Aus dieser Betriebsart erfolgt der Wechsel zurück nach "ProG" nicht zeitgesteuert, sondern nachdem mit der Taste **P** alle Servicearten durchgetastet wurden. Aus diesem Grund schaltet sich das PTM **nicht** selbstständig ab!

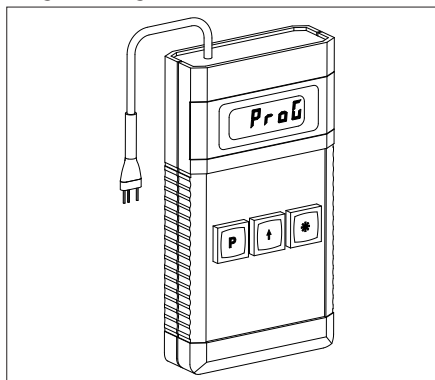
## 8. Menüstruktur





# PTM

Programming Tool for MA508



ENGLISH

## 1. Warranty information

- In order to carry out installation correctly, we strongly recommend this document is read very carefully. This will ensure your own safety and the operating reliability of the device.
- Your device has been quality controlled, tested and is ready for use. Please observe all warnings and information which are marked either directly on the device or specified in this document.
- Warranty can only be claimed for components supplied by SIKO GmbH. If the system is used together with other products, there is no warranty for the complete system.
- Repairs should be carried out only at our works. If any information is missing or unclear, please contact the SIKO sales staff.

## 2. Identification

The type plate or the delivery papers indicate the device type.

## 3. Installation

For mounting, the degree of protection specified must be observed. If necessary, protect the unit against environmental influences such as sprayed water, dust, knocks, extreme temperatures.

## 4. Electrical connection

### Interference and distortion

All connections are protected against the effects of interference. **The location should be selected to ensure that no capacitive or inductive interferences can affect the encoder or the programming lines!** Suitable wiring layout and choice of cable can minimise the effects of interference (eg. interference caused by SMPS, motors, cyclic controls and contactors).

### Power supply

Voltage is supplied via a battery in an integrated battery box.

**UB = 9V**

### Pin connection

Pin	Signal
1	CLK
2	DATA
4	GND

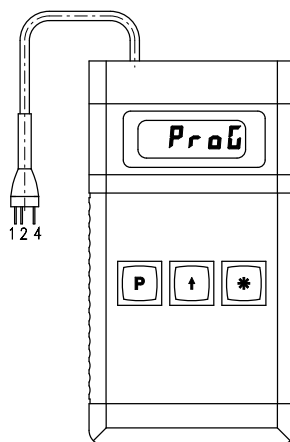


Fig. 1: Connection

### Battery type

A battery is included in the delivery. The following standard type can be used:

**1 x 9V block (PP3)**

### Battery change

As soon as the battery voltage falls below approx. 6V, the message "batt" is automatically displayed for 2 secs when the device is switched on or when the PCon menu is exited.

Open the battery box on the rear for inserting or replacing the battery.

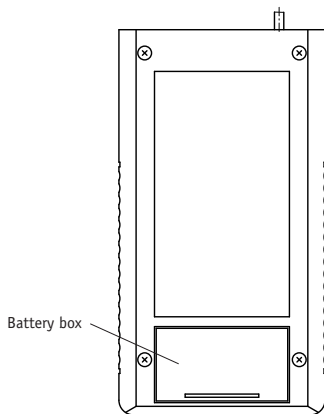


Fig. 2: Battery change

## 5. Start-up

With the battery inserted, the device is switched on by pressing the **[P]** key. After the hardware and software statuses have been displayed for approx. 2 secs, the device is in the **"ProG"** (programming) operation mode. If no key has been actuated for ~1min., the device is switched off automatically.

## 6. Programming of the MA508

After selecting the **"PCon"** operation mode by pressing the **[P]** key it must be acknowledged by pressing the **[\*]** key.

The parameters can be called up successively by pressing the **[P]** key. Parameters can be changed by pressing the **[↓]** key. Any change must be acknowledged for non-volatile storage by actuating the **[\*]** key.

### The following parameters can be changed in the "PCon" operating mode:

1. *Parameter: LC display mode*  
Display: "Lc. \_ \_"
2. *Parameter: Resolution*  
Display: "IP. \_ \_"
3. *Parameter: Position of decimal point*  
Display: "dP. \_ \_"
4. *Parameter: Counting direction*  
Display: "Zr. \_ \_"
5. *Parameter: Reset Delay*  
Display: "rd. \_ \_"

The **"PCon"** operation mode is exited after the last parameter by pressing the **[P]** key or as soon as no key was actuated after ~60sec.

The device is then in the **"ProG"** operation mode again. The parameters set can now be sent to the electronic display by pressing the **[\*]** key.

## 7. Service configuration

After selecting the **"SCon"** operation mode by pressing the **[P]** key it must be acknowledged by actuating the **[\*]** key.

The selectable service modes can be called up successively by pressing the **[P]** key. A parameter can be changed by actuating the **[↓]** key.

### The following parameters can be changed in the "SCon" operation mode:

1. *Parameter: Trimming mode*  
Display: "Abgl"

Display	Description
"On"	For sensor trimming in the factory. <i>Only for SIKO staff!</i>
"off"	MA508 works in the normal operation mode.

2. *Parameter: LCD test mode*  
Display: "test"

Display	Description
"On"	All LCD segments of the MA508 are activated.
"off"	MA508 displays position value.

A data string is sent to the MA508 only after actuating the **[\*]** key, with the result that it changes to the corresponding service mode.

### The following parameters can be output in the "SCon" operating mode:

1. *Parameter: internal battery voltage*  
Display: "x.x U"

Here the voltage of the internal 9V battery can be displayed. It must be at least 9.0V ex works. As soon as the battery voltage falls below approx. 6V the message **"batt"** is automatically displayed for 2 secs after switching on the device or exiting the PCon menu (for battery change refer to chapter. 4).

If the battery voltage falls below 5V, proper functioning of the device is no longer guaranteed.



**SIKO GmbH**

Dr.-Ing. G. Wandres

**Werk / Factory:**Weihermattenweg 2  
79256 Buchenbach-Unteribental**Postanschrift / Postal address:**Postfach 1106  
79195 Kirchzarten**Telefon/Phone** +49 7661 394-0**Telefax/Fax** +49 7661 394-388**E-Mail** [info@siko.de](mailto:info@siko.de)**Internet** [www.siko.de](http://www.siko.de)